COVERED CALIFORNIA

我們不只提供健保計劃 也給您所需的支持

登記步驟指南

守護加州人的健康

由加州人為加州居民打造的健康保險計劃

Covered California不是一家健康保險公司。我們致力於讓加州居民的健保更簡單，更公平，更實惠。我們幫助您比較不同的計劃，獲得財務補助，並加入知名品牌提供的健康保險計劃。大多數投保人都能獲得財務補助以降低每月保費，而且每位投保人都保證享有同樣優質的健康保險保障。我們與您感同身受，所以，我們為您服務，為您爭取權益。

告別「搞不明白」的健保

我們精通健保。如果您在登記過程中任何階段需要協助，請致電800-300-1533(國語)或800-339-8938(粵語)，或可瀏覽CoveredCA.com/Chinese。我們能以多種語言並同樣為聽障人士提供網路、面對面及電話的免費專家協助。

第一步

查看您是否符合資格獲得健保補助

大約五分之四的投保人可以獲得財務補助以降低每月保費。財務補助金額取決於您的家庭收入、家庭規模和居住地。

想知道您是否符合資格獲得財務補助，請掃描二維碼或瀏覽
CoveredCA.com/Chinese

第二步

了解您的健康保險選項

Covered California提供四種承保等級：銅計劃(Bronze)、銀計劃(Silver)、金計劃(Gold)及白金計劃(Platinum)。保險公司會支付部分承保服務費用，而且不論您選擇哪家保險公司，各個同等級內所提供的健保福利均相同。

選擇**白金計畫(Platinum)**或**金計畫(Gold)**，每月支付的保費較高，但在需要醫療服務時，自付費用較低。

選擇**銀計劃(Silver)**或**銅計劃(Bronze)**，每月支付的保費較低，但在需要醫療服務時，自付費用較高。

最低承保計劃適用於未滿30歲或年滿30歲且獲得Covered California困難豁免的人士。

請瀏覽**CoveredCA.com/Chinese**並點選**"選購比較"**，以查閱哪些知名健保計劃最適合您。

守護加州人的健康

2027年各金屬級別的標準承保福利

主要福利	銅 BRONZE 承保60%的 平均年度費用	銀 SILVER 承保70%的 平均年度費用[1]	金 GOLD 承保80%的 平均年度費用	白金 PLATINUM 承保90%的 平均年度費用
個人/家庭醫療自付扣除額	$5,800/$11,600	$4,700/$9,400	免自付扣除額	免自付扣除額
年度預防性保健就診	免費用	免費用	免費用	免費用
初級保健就診共付額	$60	$50	$40	$20
緊急照護就診共付額	$60	$50	$40	$220
急診室共付額	40%[2]	$400	$350	$225
副廠藥共付額	$20	$20	$19	$10
個人年度自費額上限	$11,650/每年	$11,650/每年	$9,600/每年	$5,500/每年
家庭年度自費額上限 [1]	$23,300/每年	$23,300/每年	$19,200/每年	$11,000/每年

瀏覽CoveredCA.com/Chinese 或致電800-300-1533(國語)或800-339-8938(粵語)， 開始登記。

本表不包括所有醫療共付額及共同承擔額費率。若想了解更多完整信息，請瀏覽 CoveredCA.com。
1. 唯有銀計劃 (Silver) 會依據家庭收入而可能降低費用。這些計劃也稱為最佳化的銀計劃 (Enhanced Silver Plans)。
2. 在達到自付扣除額之後支付40%，最高至年度自費額上限。

COVERED CALIFORNIA | 守護加州人的健康

第三步

登記健保所需資料

每位申請健康保險的家庭成員均需提供以下資料：

- 住家郵遞區號
- 出生日期
- 目前家庭收入證明[1]
- 加州身份證或駕照
- 社會安全號碼或你有的個人稅務識別號碼(ITIN)
- 公民身份證明或合法移民身份證明
  (如美國護照、公民證或入籍文件、綠卡，
  或有效簽證)[2]

我必須要有健康保險嗎?

在加州，法律規定大多數人必須要有健康保險，否則將繳納稅金罰款。請造訪特許稅務委員會(Franchise Tax Board)網站www.ftb.ca.gov以估算如果您在沒有健康保險或無法獲得豁免的情況下，可能需要支付的個人共同責任罰款。

解惑HMO. PPO. EPO.

讓我們幫您了解每類健康保險計劃

大多數的保險公司提供三類計劃：

“HMO”計劃，健康維護組織(Health Maintenance Organizations)僅承保計劃網路內的醫療服務。 HMO計劃通常要求會員必須先有主治醫生的轉介，才能去看專科醫生。

“PPO”計劃，優選醫療提供者組織(Preferred Provider Organizations)會支付計劃網絡內外的醫療服務，但是會員對於網絡外服務需支付較高費用。此外，專科就診無需轉介。

“EPO”計劃，指定醫療提供者組織(Exclusive Provider Organizations)不承保計劃網路外的照護，但會員可能無需轉介，就可到網路內的專科醫生處就診。

重要的是您必須注意，並非所有的HMO、PPO、EPO計劃都相同。在選擇計劃之前，請使用在**CoveredCA.com/Chinese**頁上的**“選購比較”**工具，以獲得各種詳細信息，例如計劃所承保的醫生和醫院，以及網絡外的醫生門診費用等。

第四步

開設帳戶並登記加入

請至 **CoveredCA.com/Chinese** 網站登記加入健康保險計劃。您只需開設使用者帳戶，並按照第三步驟中的資訊進行登記加入。

第五步

支付保費

每月按時支付全額保費，以確保享有不間斷的健康保險。未支付保費可能導致健保遭到中斷甚至取消。

COVERED CALIFORNIA

開放投保登記期為11月1日至1月31日
MEDI-CAL：全年皆可進行
特殊登記：在發生大部分符合資格特殊生活事件的60天內

特殊登記讓加州人在發生大部分符合資格特殊生活事件的60天內，能獲得健康保障，例如失去健康保險、家庭人口變更，或搬至加州或在加州內部移居。

關於特殊登記的更多信息，請瀏覽
CoveredCA.com/special-enrollment

1. 納稅家庭中所有成員的目前收入證明，包括最近的報稅表、W2，或薪資存根。受扶養人只有在收入達到納稅標準時，才需將薪資計入家庭收入。所謂的「家庭」定義，就是以提出申報之人做為主要報稅人，以及該申報人報稅時列入稅表的所有受扶養人。假如您無需報稅，仍能符合資格透過Medi-Cal取得免費或低價保險。即使您不符合資格，仍可為符合資格的孩子或伴侶申請。
2. 即使您不符合資格，仍可為符合資格的孩子或伴侶申請。

Covered California complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Atención: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-800-300-0213 (TTY: 1-888-889-4500). 注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-800-300-1533 (國語)， 1-800-339-8938 (粵語) (TTY: 1-888-889-4500)。

您想要的答案
您需要的保障
真正有用的幫助

COVERED CALIFORNIA

守護加州人的健康

你是居民，不是保費收入

Covered California為《平價醫療法案》(ACA – Affordable Care Act)的一部分，在此向您保證：

- 投保前的健康狀況不會影響您獲得健保保障
- 健康保險計劃不會因生病或受傷而取消
- 所有方案均包含免費的預防性保健
- 年輕成人直到年滿26歲前，可加入父母的健康保險計劃
- 所有私人資訊包括移民或公民狀態，均為保密內容

讓我們提供協助

我們提倡坦誠溝通，減少含糊其辭。如需要尋找位於當地的免費面對面協助，請聯絡：

CoveredCA.com/Chinese

或致電 800-300-1533 (國語)、800-339-8938 (粵語)

COVERED CALIFORNIA

守護加州人的健康

D-CCA-XXXXXXXX TZH-1026